



LIEDANZEIGETAFELN BEDIENUNGSANLEITUNG



Designed and Manufactured by
ITEC Tontechnik und
Industrieelektronik GesmbH
8200 Laßnitzthal 300
Austria / Europe

 **ITEC**
itec-audio.com

Sehr geehrter Kunde,

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Einsatz unserer Liedanzeige entschieden haben.

Bei der Entwicklung und Fertigung haben wir uns zum Ziel gesetzt, ein innovatives, modernes und trotzdem bedienerfreundliches Anzeigesystem dem Nutzer zur Verfügung stellen zu können.

Durch die Verwendung hochwertigster Bauteile, ausgereifte Montagetechniken und praxiserprobter Tablets garantieren wir eine störungsfreie, langjährige Nutzung auf höchstem Niveau.

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Einsatz und stehen Ihnen natürlich auch weiterhin in allen Fragen gerne zur Verfügung.

Ihr ITEC-Akustik-Team

Allgemeine Hinweise

1. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und studieren Sie diese Anleitung sorgfältig
2. Bewahren Sie alle Hinweise und Anleitungen auf.
3. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise
4. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
Trennen Sie bei der Entsorgung bitte Plastik und Papier, bzw. Kartonagen.
5. Sollte Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, Flüssigkeiten ausgesetzt oder auf sonstige Art beschädigt worden sein, so überlassen Sie JEGLICHE Art von Reparaturen AUSSCHLIESSLICH autorisiertem Fachpersonal.
6. Halten Sie die Liedanzeige und alle Komponenten von Hitzequellen und Feuchtigkeit fern.
7. Überprüfen Sie alle Verbindungen der Stromquelle – defekte Steckdosen, Kabel oder Anschlüsse NICHT benützen.
8. Verwenden Sie ausschließlich das von uns mitgelieferte Montagematerial. Bei Verlust können Sie uns gerne kontaktieren; wir weisen ausdrücklich darauf hin, daß die Verwendung anderer Befestigungsmaterialien für Wandhalterung oder Stativhalterung zur Beschädigung der W-LZ führen kann. Der Garantieanspruch erlischt in diesem Fall.
9. Kontrollieren Sie bitte sofort nach Erhalt der Lieferung alle Komponenten auf Vollständigkeit und eventuelle Schäden:
 - LED Anzeige(n) (entsprechend Ihrer Bestellung)
 - Anschlußkabel zur Stromversorgung
 - Wand- oder Stativhalterung mit Montagekit
 - WLAN Gateway mit USB-Kabel und Netzteil
 - deutsche Bedienungsanleitung
 - 7" Android Tablet mit vorinstallierter APP
 - Originalzubehör und Bedienungsanleitung (zum Tablet)

1. GARANTIEBEDINGUNGEN

Es gelten die gesetzlichen Garantiebedingungen.

Verwenden Sie ausschließlich die von uns gelieferten Komponenten.

Netzteile mit falscher Spannungsleistung können zu Schäden an der Anzeige führen, für die wir keine Garantie übernehmen. Sollten Sie wider Erwarten ein Problem haben, helfen wir Ihnen schnell und unbürokratisch. Bitte kontaktieren Sie schnellstmöglich uns, bzw. Ihren Händler, der dann für Sie alles Weitere in die Wege leiten wird. Der Garantieanspruch erlischt auch bei unsachgemäßer Reparatur durch nichtautorisierte Werkstätten. Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist der Nachweis des Kaufes (ordentliche Rechnung des Verkäufers) erforderlich. Die Garantie wird ausschließlich für den Erstkäufer geleistet.

SERVICE nach der Garantiezeit

Seit über 3 Jahrzehnten betreuen wir kirchlichen Institutionen in Bezug auf Lautsprecheranlagen und elektronische Liedanzeigen und sind mit unseren Servicetechnikern im gesamten Liefergebiet präsent. Die von uns angebotenen Produkte stammen aus Eigenproduktion oder werden in enger Zusammenarbeit mit Partnerbetrieben entwickelt und produziert. Somit stehen wir Ihnen auch nach Jahren für Anpassungen, Erweiterungen und Service zur Verfügung. Zubehörteile wie Wandhalterung, Kabel, Netzadapter oder Stativ sind bei Beschädigung oder Verlust einzeln nachkaufbar.



2. INBETRIEBNAHME

2.1 LED Panel

Legen Sie das LED-Panel mit der Anzeigetafel nach unten auf eine weiche Unterlage. Befestigen Sie nun auf der Rückseite die von Ihnen gewählte Halterung (Wand oder Stativ) mit dem beigefügten Montage-material.

Stecken Sie das 12V Netzgerät in die dafür vorgesehene Buchse auf der Rückseite und verbinden Sie nun das LED-Panel mit einer Stromquelle.

2.2 Tablet

Bei der ersten Inbetriebnahme des Tablets folgen Sie bitte der Originalbedienungsanleitung des Herstellers.

Verbinden Sie den WLAN Gateway (Verbindung zur Liedanzeige) mit der Stromversorgung.

WLAN Konfiguration vom Tablet:

SSID: Liedanzeige

Passwort: 12345678

Wählen Sie sich nun mit dem Tablet in das WLAN „Liedanzeige“ ein. (Die Vorgangsweise dazu finden Sie in der Originalbedienungsanweisung des mitgelieferten Tablets)

Wenn Sie keine Verbindungsbestätigung erhalten, prüfen Sie bitte, ob die Liedanzeige und der WLAN Gateway korrekt mit einer Stromquelle verbunden sind, bzw ob Sie die dafür vorgesehenen Kabel verwendet haben (Funk – schwarz)

Ist dies der Fall, so verringern Sie den Abstand zwischen WLAN Gateway und Tablet (max. 10-15 Meter, je nach baulichen Gegebenheiten, Abschirmungen etc)

2.3 Bedienungssoftware (APP)

Die Bedienungssoftware für die Liedanzeige ist von uns bereits in einer APP vorinstalliert worden.

Es handelt sich um ein vollwertiges Tablet, daß Sie selbstverständlich in allen verfügbaren Anwendungen nutzen können. Stellen Sie bitte jedoch sicher, daß die von uns installierte APP in jedem Fall erhalten bleibt. Sollten Sie die APP versehentlich löschen, so sind wir natürlich gerne behilflich. Wir bitten um Verständnis, dass dies außerhalb der Garantieleistungen liegt.



WLAN Gateway



Auswahl WLAN Verbindung



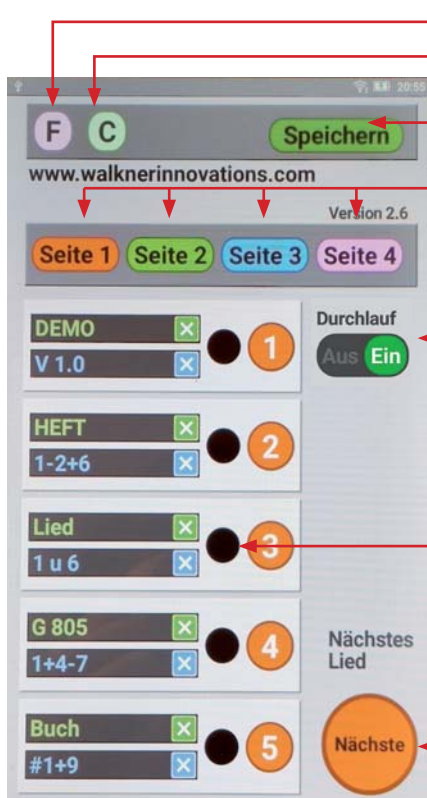
Öffnen der Liedanzeige App

3. EINGABESOFTWARE (APP- LIEDANZEIGE)

Bitte drücken Sie den Button „Liedanzeige“ – nun erscheint kurz die Anzeige „Connecting“ – Prüfung der Verbindung über das WLAN Gateway

Das WLAN Gateway dient als Verbindung vom Tablet zum Empfänger der Liedanzeigen und ist auch zum Start der Bedienungssoftware zwingend erforderlich.

Sie gelangen nun automatisch in den Erfassungsmodus für Speicher 1 – sollte dies nicht geladen werden, so prüfen Sie bitte die Verbindungen des WLAN Gateway – Stromversorgung und USB Anschluß.



→ Wechsel zu Menü „F“ Farbeinstellungen
→ Wechsel zu Menü „C“ Grundeinstellungen Configuration
→ Speichern ALLER EINGABEN und EINSTELLUNGEN
→ vorab Speicherung von Lied/Strophe
 4 Seiten á 5 Eingaben
→ Durchlaufende Anzeige der gespeicherten Liednummern/
 Strophen z.B.: VOR dem Gottesdienst zur Vorbereitung der
 Gesangsbücher
→ Kontroll Button
 ROT – Liednr./Strophe wird aktuell auf der Tafel angezeigt
→ weiter zur nächsten Anzeige
 Die jeweils AKTUELL auf der LED Tafel sichtbare Liednr./Strophe
 wird durch den roten Punkt neben der lfd.Nr. angezeigt.

3.1 Erfassung der Anzeigetexte

Es stehen insgesamt 20 Speicherstellen (je 2 Zeilen) auf Seite 1 bis 4 zur Verfügung.

Die Liedanzeige ermöglicht Ihnen die Nutzung des vollen Zeichensatzes des Tablets inklusive Sonderzeichen, Groß- und Kleinschreibung. Jede Zeile ist auf 5 Stellen begrenzt

Durch Tippen auf das entsprechend Feld gelangen Sie zum Eingabemodus (Bildschirmtastatur) Weitere Hinweise zur Handhabung der Tastatur entnehmen Sie bitte der Originalbedienungsanleitung des Tablets.

Löscht die Eingabe der entsprechenden Zeile



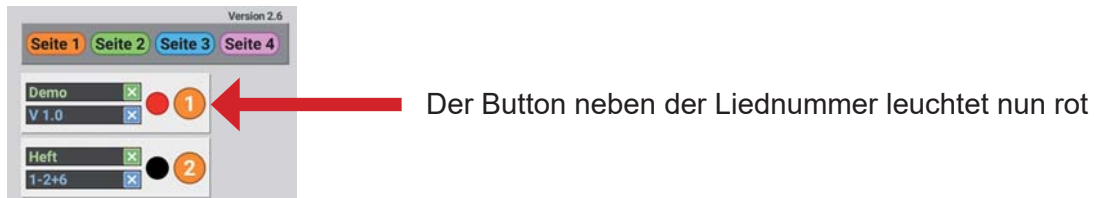
Sie erfassen nun die erste Zeile auf Seite 1, hier im Beispiel DEMO#
Die gleiche Vorgangsweise für Zeile 2



Beide Zeilen müssen nicht zwingend gleichzeitig betextet werden,
alternativ können Sie natürlich auch nur eine der beiden Zeilen nutzen.

Bitte nach dem Erfassen der Liednummern und Text unbedingt den
Button SPEICHERN (oben rechts) drücken

**Damit Sie nun die Eingabe(n) auch auf der LED Tafel sehen, müssen
Sie die gewünschte Zeile AKTIV setzen. Dazu die Liednummer „1“ drücken**



Auf der LED Tafel sehen Sie nun Ihre Eingabe aus Zeile 1



3.1.2 Erfassung im Speicher 1 bis 4

Die Vorgangsweise bei der Erfassung der Speicher ist gleich der Einzelerfassung (3.1.1)

In den Speichern stehen Ihnen bis zu 20 Anzeigen zur Verfügung. Sie können die Erfassungen auch im Pfarramt oder Zuhause vornehmen, bitte Beachten Sie, daß Sie dazu aber in jedem Fall auch das WLAN Gateway mit anstecken müssen. Die APP würde Ihnen ansonsten die Fehlermeldung „disconnected“ ausgeben und nicht zu den Eingabefeldern weiterleiten.

3.1.3 Abruf der gespeicherten Eingaben

Nach dem Erfassen und SPEICHERN aller Eingaben und ggf. Auswahl der Farbe über „F“, können Sie nun während des Gottesdienstes alle Daten mit nur einem Tastendruck an die Anzeigen schicken.

Drücken Sie auf „1“ (der rote Kontroll-Button leuchtet); die erste Liednummer erscheint auf der Anzeigetafel. Zum Aufruf der „2“ und weiterer müssen Sie nur noch den Button „Nächste“ betätigen. Der rote Kontroll-Button springt nun automatisch auf die „2“, usw.

3.1.4 DURCHLAUF der gespeicherten Anzeigen

Eine sehr praktische Option, um der Pfarrgemeinde die Möglichkeit zu geben, VOR dem Gottesdienst die Gesangsbücher vorzubereiten.

Die Liednummern/Strophen werden in der eingegebenen Reihenfolge durchlaufend angezeigt, Die Software prüft Ihre Eingaben und gibt nur belegte Felder aus. z.B. Sie haben für Nr. 1 bis Nr. 7 Daten hinterlegt, so springt der Durchlauf bei Nr 7 wieder automatisch auf Nr. 1 zurück.

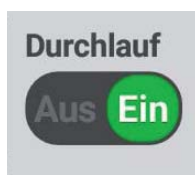
Es erscheint jeweils

Nr.1 (2 Sekunden lang) und dann Liednummer /Strophe (20 Sekunden lang)

Nr.2 Liednummer/Strophe usw.

Die Dauer der Anzeige ist als Standard so eingestellt. Eine Anpassung auf Ihre Wünsche kann durch uns vorgenommen werden

Sobald der Gottesdienst beginnt unbedingt den Durchlauf auf AUS setzen, damit nur die jeweils aktuelle Liednummer/Strophe vom z.B. Organisten zur Anzeige freigegeben werden kann.



3.2 Einstellung der Anzeige FARBE / Menü F

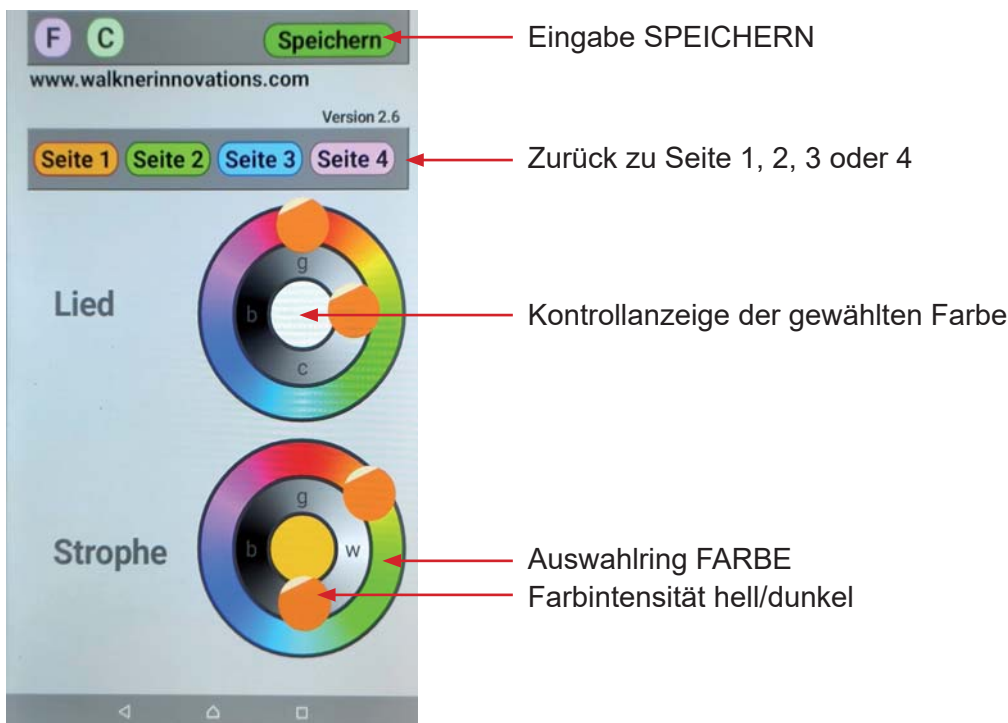
Sie haben die Möglichkeit JEDE Anzeigezeile in unzähligen RGB Farben getrennt farbig zu gestalten. Gehen Sie dazu in das Menü „FARBE“ – wie auf der Funktionsübersicht dargestellt

Sie können für die Liednummer und Strophe unterschiedliche Farben wählen.

Um eine Farbauswahl zu treffen, bewegen Sie den äußeren Ring in das gewünschte Farbfeld. Der zweite, innere Kreis regelt die Farbintensität der Anzeige (hell/dunkel) Das Ergebnis Ihrer Wahl sehen Sie im inneren Kreis.

Diese Eingaben sind SOFORT auf der LED Anzeige zu sehen.

Für die Zeile „Strophe“ gehen Sie genauso vor. Auch hier gilt, jede Veränderung wird SOFORT sichtbar.



3.3 Grundeinstellungen / Timer / Menü C „Config“

3.3.1 Einstellung der Anzeige Dauer (Timerfunktion)

Im normalen Modus wird die Anzeige des eingegebenen Textes so lange auf der LED ANZEIGE wiedergegeben, bis Sie entweder über die Liednummer oder „Nächste“ eine Auswahl treffen. Zusätzlich ermöglicht Ihnen die Software die Anzeige Dauer über eine Timerfunktion zu generieren.

Gehen Sie dazu über den Button C in das Menue CONFIG



ANZEIGE DAUER
Wahlweise von 1 bis 100 Sekunden

Die Anzeige von Liednummer/Strophe erlischt automatisch nach Ablauf der eingegebenen Zeit.

Auswahl über Schieberegler
Links 0 Rechts 100

Auch hier gilt, erst wenn Sie den Button „Speichern“ drücken, ist Ihre Eingabe dauerhaft erfasst.

3.3.2 HELBIGKEIT

Ihre LED-Tafel ist mit einem Sensor und automatischer Helligkeitsanpassung ausgestattet, der sich je nach Lichteinfall auf die Anzeige, selbst reguliert. Im Automatikmodus reguliert sich JEDE der Anzeigen ggf. auch getrennt nach; sobald Sie auf manuelle Helligkeitsregelung umschalten, gilt Ihre Eingabe für ALLE montierten Liedanzeigen GLEICH. Eine individuelle Anpassung auf das Umgebungslicht ist nur über die Automatik möglich.

Manuelle Einstellung

Schalten Sie dazu die Automatik auf OFF und bewegen den Schieberegler nach RECHTS heller nach LINKS schwächer.

Um den internen Helligkeitssensor der LED Anzeigen wieder zu aktivieren, schalten Sie die Automatik auf ON



Schieberegler zur manuellen Einstellung
RECHTS heller LINKS schwächer

Helligkeitsautomatik EIN/AUS

4. QUALITÄTSSTANDARDS

Unser Produkt wurde nach strengsten Qualitätskriterien entwickelt und erfüllt alle gängigen Standards. Auf Wunsch stellen wir Ihnen die Konformitätserklärung gerne zur Verfügung.

5. SONDERFUNKTIONEN

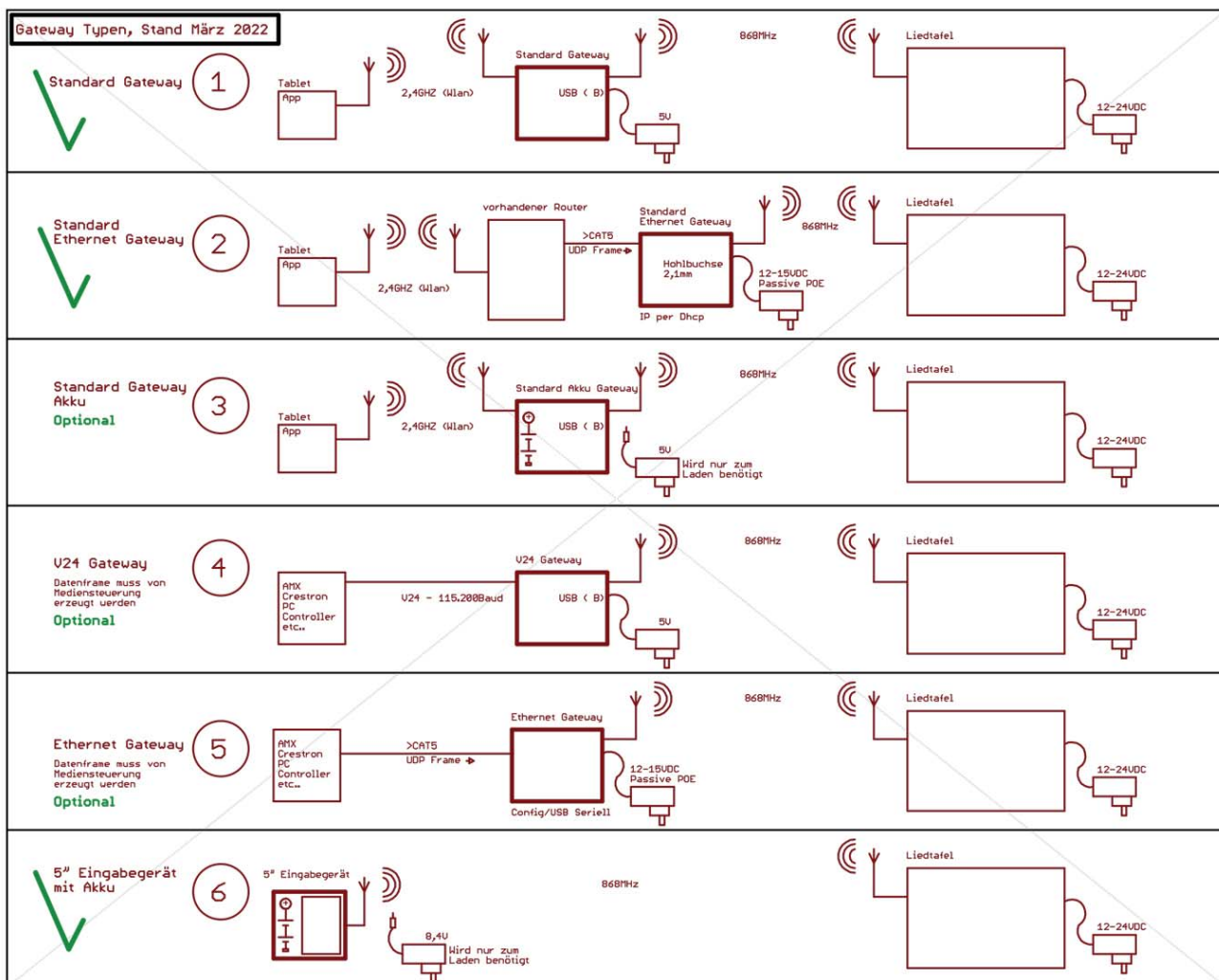
Das Liedanzeigesystem bietet zahlreiche Sonderfunktionen und optionales Zubehör.

Sonderfunktionen sind im Auslieferungszustand grundsätzlich nicht freigeschaltet, können aber bei Bedarf von unseren Technikern zur Gewährleistung des optimalen Betriebes freigeschaltet werden.

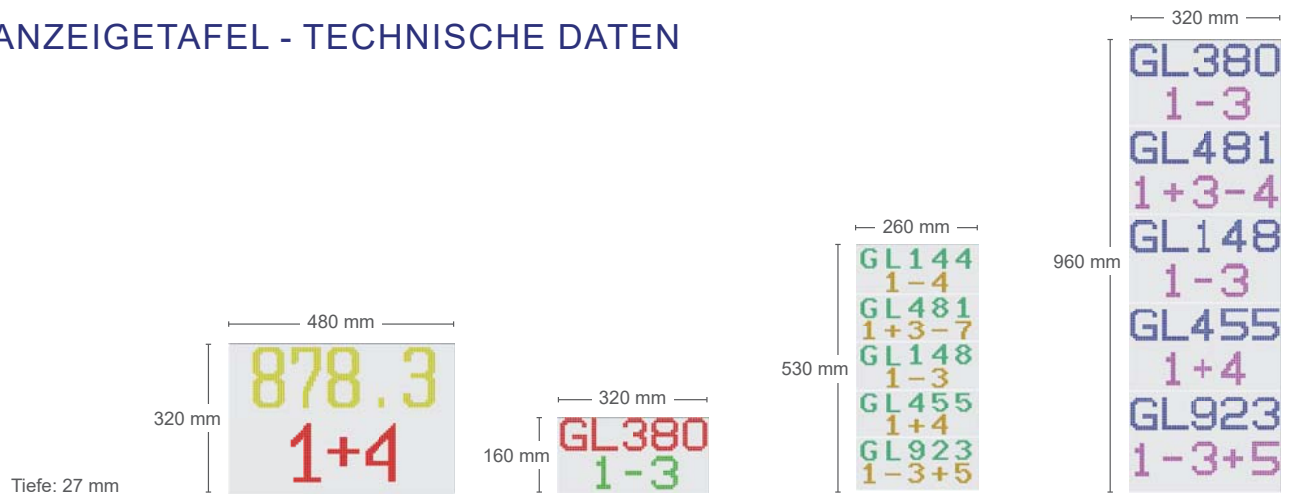
Einige Beispiele:

- Bei Reichmeterproblemen ist es z.B.: möglich, sofern mehrere Tafeln verwendet werden, eine Tafel als Funk-Repeater zu konfigurieren.
- Für Sonderfälle sind auf Anfrage auch externe Zusatzrepeater lieferbar.
- Es ist möglich, ein Liedanzeigesystem mittels Ethernet-Gateway (auf Anfrage) in bestehende Netzwerke bzw. WLANs zu integrieren.
- etc.

Bei speziellen Anforderungen und Wünschen beraten wir Sie gerne!



LIEDANZEIGETAFEL - TECHNISCHE DATEN



ANZEIGETAFEL

TYPE	Liedanzeige LAZ-140	Liedanzeige LAZ-70	Liedanzeige LAZ-50/5	Liedanzeige LAZ-70/5
Zeilen / Ziffern	2 Zeilen á 5 Ziffern *	2 Zeilen á 5 Ziffern *	10 Zeilen á 5 Ziffern *	10 Zeilen á 5
Ziffernhöhe	140 mm	70 mm	50 mm	70 mm
Ableседistanz	bis 50 m	bis 20 m	bis 15 m	bis 25 m
Abmessungen (B x H x T)	480 x 320 x 27 mm	320 x 160 x 27 mm	260 x 530 x 27 mm	320 x 960 x 27
Gewicht	2,1 kg	0,7 kg	1,7 kg	4,9 kg
Farbe (Rahmen, Scheibe)	weiß			
Farbe der Leuchtziffern	in ca. 5 Mio RGB Farben pro Zeile individuell über Software einstellbar			
LEDs Anzahl	6100	3050	12.200	24.576
Buchstabendarstellung	✓			
Sonderzeichen	✓			
Helligkeitsregelung	✓			
Funkfernsteuerung	✓ 868 MHz Sender/Empfänger			
Stromversorgung	✓ 230V Steckernetzgerät			

OPTIONALES ZUBEHÖR

Schwenkhalterung	<input type="checkbox"/>
Netzgerät für UP-Dose	<input type="checkbox"/>

*andere Tafelformate auf Anfrage

✓ im Lieferumfang enthalten Aufpreis

EINGABEEINHEIT

TYPE	Tablet
Bildschirmgröße	7 Zoll
Bildschirmauflösung	1024 x 600 Pixel
Prozessorgeschwindigkeit	1.3 GHz
Prozessorkerne	4
Größe des Arbeitsspeichers	1 GB
Speichertechnik	LPDDR3-SDRAM
Speicherart	DDR4 SDRAM
Größe Festspeicher	8 GB
Audio Ausgang	3,5 mm
Abmessungen (B x H x T)	19 x 1 x 11,3 cm
Gewicht	299 g

Alle Angaben ohne Gewähr. Technische Änderungen vorbehalten.



ITEC Tontechnik und Industrieelektronik GesmbH, 8200 Gleisdorf, Lassnitzthal 300
Tel.: +43 (0)3133 / 3780-0, office@itec-audio.com, www.itec-audio.com